

Rapport om uppföljning av ekonomi och verksamhet 1/2017

- Verksamhetsintäkterna var större och verksamhetsutgifterna mindre än året innan.
- Barn- och familjetjänster, Borgå vatten och de finskspråkiga utbildningstjänsterna ser ut att överskrida budgeten.
- Skatteinkomsterna och statsandelarna ser ut att förverkligas enligt budgeten.
- Mera personal, mindre sjukfrånvaro



Ekonomisk översikt, april 2017

Det allmänna ekonomiska läget

Tillväxtutsikterna i Finlands ekonomi har blivit bättre efter flera svaga år. Ekonomin började växa redan i slutet av förra året. Tillväxtsiffrorna för det pågående året och kommande året är hos alla prognosanstalter ganska små, cirka 1–2 procent.

Att företagens och konsumenternas förtroende ökar ger fart på det pågående årets ekonomiska tillväxt. Vid sidan av det starka förtroendet ökar ett förbättrat sysselsättningsläge tillväxten av den privata konsumtionen. Utsikterna i världsekonomin är ljusare än tidigare. Den återhämtande världshandeln ger i Finland i någon mån mer efterfrågan än under de senaste åren.

Utgifterna i Finlands offentliga ekonomi är under de närmaste åren fortfarande större än de totala intäkterna, varför staten och kommunerna ännu skuldsätter sig. Den ekonomiska tillväxten som finns i sikte ger inte tillräckligt inkomster för finansieringen av de offentliga utgifterna. Den offentliga ekonomins skuldförhållande ökar till följd av de stigande vård- och omsorgsutgifterna som orsakas av att befolkningen åldras. Ökningen fortsätter i snabb takt också på 2020-talet.

Arbetslöshetsgraden var i mars 9,6 procent, vilket var cirka en halv procentenhet bättre än för ett år sedan. Sysselsättningsgraden, dvs. andelen sysselsatta av personer i åldern 15–64 år var 68,9 procent i mars 68,8 medan den var 68,0 procent året innan. Regeringen hade som mål att höja sysselsättningsgraden till 72 procent.

Konsumentprisernas årliga förändring var en aning större än tidigare, i mars var den 0,8 procent. Inflationen i euroområdet var i mars 1,5 procent. Vid slutet av fjolåret steg prisindexet inom kommunekonomin med 0,7 procent och prisindexet för den kommunala basservicen med 0,8 procent.

Europeiska centralbanken håller styrräntorna exceptionellt låga. De korta räntorna torde vara negativa fram till år 2018.

Stadens budgetutfall

Den ekonomiska uppföljningsrapporten baserar sig på läget i slutet av april. Utöver den egentliga uppföljningsrapporten har också en [BI-månadsrapport](#) sammanställts, som gör det möjligt att gräva djupare i de ekonomiska siffrorna. Detta nya verktyg har en väsentlig roll i stadens program för evidensbaserad ledning.

Under de tre första månaderna verkar utfallet för driftsbudgeten vara ljusare än ett år tidigare. Verksamhetsintäkterna är nästan 6 miljoner större och verksamhetsutgifterna cirka en miljon mindre än i fjol. Detta beror i synnerhet på exceptionellt stora intäkter för försäljning av fastigheter samt de besparingar i personalutgifter som konkurrenskraftsavtalet har fört med sig. Stadsfullmäktige godkände i februari en budgetändring på 5,7 miljoner euro på grund av försäljningsintäkterna.

Skatteinkomsterna och statsandelarna har under de första månaderna varit förenliga med budgeten. Intäkterna från kommunalskatt var knappa 2 % större än vid samma tidpunkt år 2016.

Utfallet av investeringar är 19 %. Av husbyggnadsinvesteringarna har också genomförts en knapp femtedel av budgetsumman på totalt 36,5 miljoner.

I uppföljningsrapporten anger uppgiftsområdena och affärsverken också sina egna prognoser för hela årets utfall. Uppgiftsområdena prognostiserar att verksamhetsbidraget i budgeten överskrider totalt med cirka 1,3 miljoner euro. Det största trycket till överskridning finns inom barn- och familjetjänster, Borgå vatten och finskspråkiga utbildningstjänster.

Resultaträkning och driftsekonomi

>>> [Driftsekonomi per uppgiftsområde](#)

| RESULTATRÄKNING | BU2017+ä | UTF 4/2017 | UTF % | UTF 4/2016 |
|-------------------------------------|---------------------|---------------------|--------------|---------------------|
| VERKSAMHETSINTÄKTER | | | | |
| Försäljningsintäkter | 28 271 900 | 8 197 110 | 29,0 | 7 821 100 |
| Avgiftsintäkter | 15 868 000 | 5 120 196 | 32,3 | 4 754 298 |
| Understöd och bidrag | 4 944 300 | 2 277 595 | 46,1 | 3 662 373 |
| Hysesinkomster | 38 771 400 | 13 613 924 | 35,1 | 12 503 714 |
| Övriga verksamhetsintäkter | 13 018 400 | 7 494 499 | 57,6 | 2 080 872 |
| VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT | 100 874 000 | 36 703 324 | 36,4 | 30 822 357 |
| Tillverkning för eget bruk | 1 117 300 | 137 104 | 12,3 | 152 965 |
| VERKSAMHETSKOSTNADER | | | | |
| Personalkostnader | | | | |
| Löner och arvoden | -104 349 700 | -33 515 511 | 32,1 | -33 195 353 |
| Lönebikostnader | | | | |
| Pensionsutgifter | -22 860 800 | -7 404 048 | 32,4 | -7 903 116 |
| Övriga lönebikostnader | -5 342 600 | -1 610 079 | 30,1 | -2 155 616 |
| Köp av tjänster | -139 303 900 | -45 574 860 | 32,7 | -45 364 079 |
| Material, förnödenheter och varor | -13 271 600 | -4 290 183 | 32,3 | -4 211 555 |
| Bidrag | -17 682 600 | -4 807 167 | 27,2 | -6 524 613 |
| Övriga verksamhetskostnader | -43 618 000 | -14 433 528 | 33,1 | -13 261 868 |
| VERKSAMHETSKOSTNADER TOTALT | -346 429 200 | -111 635 376 | 32,2 | -112 616 200 |
| VERKSAMHETSBIDRAG | | | | |
| Skatteinkomster | | | | |
| Statsandelar | 219 000 000 | 75 686 862 | 34,6 | 75 819 332 |
| Finansiella intäkter och kostnader | 48 500 000 | 16 878 770 | 34,8 | 17 190 252 |
| | 1 000 000 | -143 041 | -14,3 | -238 201 |
| ÅRSBIDRAG | 24 062 100 | 17 627 642 | 73,3 | 11 130 506 |
| Avskrivningar enligt plan | -20 500 000 | -6 263 107 | 30,6 | -12 356 313 |
| RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT | 3 562 100 | 11 364 535 | 319,0 | -1 225 807 |

| DRIFTSBUDGET | BU2017+ä | UTF 4/2017 | UTF % | UTF 4/2016 |
|--------------------------------------|--------------|--------------|-------|--------------|
| Koncernförvaltningen | | | | |
| Verksamhetsintäkter | 59 665 400 | 22 552 709 | 37,8 | 16 107 126 |
| Verksamhetskostnader | -57 395 500 | -17 278 019 | 30,1 | -18 008 016 |
| Koncernförvaltningen totalt | 2 269 900 | 5 274 690 | 232,4 | -1 900 890 |
| <i>Koncernledning</i> | | | | |
| Verksamhetsintäkter | 47 281 800 | 17 431 946 | 36,9 | 12 713 243 |
| Verksamhetskostnader | -39 413 500 | -12 139 432 | 30,8 | -12 674 694 |
| Koncernledning totalt | 7 868 300 | 5 292 515 | 67,3 | 38 549 |
| <i>Stadsutvecklingen</i> | | | | |
| Verksamhetsintäkter | 12 383 600 | 5 120 763 | 41,4 | 3 393 883 |
| Verksamhetskostnader | -17 982 000 | -5 138 587 | 28,6 | -5 333 322 |
| Stadsutveckling totalt | -5 598 400 | -17 824 | 0,3 | -1 939 439 |
| Social- och hälsovårdssektorn | | | | |
| Verksamhetsintäkter | 17 348 100 | 5 423 472 | 31,3 | 5 412 016 |
| Verksamhetskostnader | -159 870 400 | -52 315 756 | 32,7 | -53 425 732 |
| Social- och hälsovårdssektorn totalt | -142 522 300 | -46 892 284 | 32,9 | -48 013 716 |
| Bildningssektorn | | | | |
| Verksamhetsintäkter | 10 938 300 | 3 620 820 | 33,1 | 4 231 586 |
| Verksamhetskostnader | -115 479 400 | -37 745 848 | 32,7 | -36 765 091 |
| Bildningssektorn totalt | -104 541 100 | -34 125 028 | 32,6 | -32 533 505 |
| Räddningsverket | | | | |
| Verksamhetsintäkter | 14 039 500 | 5 243 426 | 37,3 | 5 224 594 |
| Verksamhetskostnader | -13 683 900 | -4 295 753 | 31,4 | -4 417 360 |
| Räddningsverket totalt | 355 600 | 947 673 | 266,5 | 807 233 |
| VERKSAMHETSINTÄKTER | 101 991 300 | 36 840 427 | 36,1 | 30 975 322 |
| VERKSAMHETSKOSTNADER | -346 429 200 | -111 635 376 | 32,2 | -112 616 200 |
| VERKSAMHETSBIDRAG | -244 437 900 | -74 794 949 | 30,6 | -81 640 878 |

| FINANSIERINGSANALYS | BU2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | UTF 4/2016 |
|--------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------|-------------------|
| KASSAFLÖDET I VERKSAMHETEN | | | | |
| Årsbidrag | 24 062 100 | 17 627 642 | 73,3 | 11 130 506 |
| Korrektivposter till internt tillförda medel | -5 945 000 | -6 852 867 | -115,3 | -1 440 445 |
| * Totalt | 18 117 100 | 10 774 775 | 59,5 | 9 690 061 |
| INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE | | | | |
| Investeringsutgifter | -51 166 000 | -9 870 137 | 19,3 | -6 669 231 |
| Finansieringsandelar av investeringsutgifter | 332 000 | | | 14 500 |
| Försäljningsintäkter för anläggningstillgångar | 5 945 000 | 7 196 384 | 121,0 | 1 511 257 |
| * Totalt | -44 889 000 | -2 673 753 | 6,0 | -5 143 474 |
| KASSAFLÖDET FÖR VERKSAMHETEN | | | | |
| PENNINGFLÖDET SAMMANLAGT | -26 771 900 | 8 101 022 | -30,3 | 4 546 587 |
| FÖRÄNDRINGAR I UTLÅNINGEN | | | | |
| Ökning av utlåningen | -5 717 600 | -5 717 560 | 100,0 | -13 035 |
| Minskning av utlåningen | | 1 872 443 | | |
| * Totalt | -5 717 600 | -3 845 117 | 67,3 | -13 035 |
| FÖRÄNDRINGAR I LÅNEBESTÅNDET | | | | |
| Ökning av långfristiga lån | 54 000 000 | | | |
| Amortering av långfristiga lån | -24 000 000 | -4 328 679 | 18,0 | -3 720 755 |
| * Totalt | 30 000 000 | -4 328 679 | -14,4 | -3 720 755 |
| ÖVRIGA FÖRÄNDRINGAR AV LIKVIDITETEN | | | | |
| Förändringar av förvaltade medel och förvaltad kapital | | 87 599 | | -44 113 |
| Förändring av fordringar | | 7 211 236 | | 8 244 105 |
| Förändring av räntefria skulder | | -13 143 239 | | -14 234 722 |
| * Totalt | | -5 844 404 | | -6 034 730 |
| FINANSIERINGENS KASSAFLÖDE | | | | |
| TOTALT | 24 282 400 | -14 018 200 | -57,7 | -9 768 520 |
| FÖRÄNDRING AV LIKVIDA MEDEL | -2 489 500 | -5 917 178 | 237,7 | -5 221 933 |

| Månad (1000 €) | Kommunalskatt | Samfundsskatt | Fastighetsskatt | Totalt |
|---------------------------|----------------|---------------|-----------------|----------------|
| REDOVISADE SKATTER | | | | |
| Januari | 16 283 | 1 162 | 30 | 17 475 |
| Februari | 21 127 | 1 009 | 8 | 22 144 |
| Mars | 16 735 | 709 | -10 | 17 434 |
| April | 17 813 | 693 | 126 | 18 632 |
| PROGNOS | | | | |
| Maj | 18 500 | 2 000 | 50 | 20 550 |
| Juni | 16 500 | 700 | 50 | 17 250 |
| Juli | 18 500 | 800 | 50 | 19 350 |
| Augusti | 17 000 | 800 | 200 | 18 000 |
| September | 15 500 | 800 | 8 000 | 24 300 |
| Oktober | 15 500 | 800 | 6 000 | 22 300 |
| November | 1 000 | 800 | 2 000 | 3 800 |
| December | 17 600 | 400 | 100 | 18 100 |
| REDOVISAT+PROGNOS | 192 058 | 10 673 | 16 604 | 219 335 |
| BUDGET | 187 000 | 13 000 | 17 000 | 217 000 |
| DIFFERENS | 5 058 | -2 327 | -396 | 2 335 |

Husbyggnadsprojekt

Gammelbacka daghem: Daghemmet har blivit färdigt och tagits i bruk.

Pepot daghem: Det gamla daghemmet har rivits och markbyggnadsarbeten för det nya daghemmet har inletts.

Tallberga daghem: Arbetena inne i daghemmet blir färdiga under maj. Det gamla daghemmet rivs och gårdsarbeten görs under sommaren.

Majbergets daghem: Byggandet av daghemmet pågår och daghemmet blir färdigt i år.

Vårberga skola och Skaftkärrin koulu: Byggandet av skolan pågår och skolan blir färdig i år.

Renovering av skolor: Renoveringen av Linnankosken lukio inleds i maj.

Golvkonstruktionerna i Keskuskoulus entréhall i andra våningen renoveras under sommaren.

Grännäs skola: Projektplanen för skolan har blivit färdig och entreprenadanbuderna begärs under sommaren.

Tolkkisten koulu: De ändrade planerna för skolan har blivit färdiga och byggandet förbereds som bäst.

Västra enhetsskolan: Projektplanen för skolan blir färdig i maj och byggarbetet inleds vid årsskiftet.

Lyceiparkens skola: Renoveringen av skolan blev färdig år 2016 med undantag av gården.

Betalningen av de sista posterna sköts upp till år 2017.

Tolkis skola: Projektplanen för skolan har blivit färdig.

Energisparinvesteringar: Energiinvesteringar i Sagobackens daghem blir färdiga sommaren 2017. Andra energisparinvesteringar bereds.

Projektet inom kommuntekniken

Byggandet av Östra Mensas planområde Västra Haiko har pågått under vintern 2016–2017, och färdighetsgrad i byggområdet är cirka 60 %. Arbetet med stödmuren på östra åstranden inleddes med spontning i början av maj. Stenläggningsarbeten och arbeten för att göra marken lättare på östra åstranden har inletts. Renoveringen av gång- och cykelvägen söder om Mannerheimgatan fortsätter. Man har valt entreprenören för arbetet med att bygga gång- och cykelvägen mellan Kullo och Tjusterby (landsväg 170) som är ett samarbetsprojekt mellan NTM-centralen i Nyland och staden. Arbetet pågår som bäst.

| INVESTERINGAR | BU2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % |
|--------------------------------------|-------------|------------|----------|
| STADSSTYRELSEN | | | |
| Investeringsutgifter | -36 972 000 | -7 130 747 | 19,3 % |
| STADSUTVECKLINGSNÄMNDEN | | | |
| Investeringsutgifter | -9 021 000 | -2 024 447 | 22,4 % |
| SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSNÄMNDEN | | | |
| Investeringsutgifter | -942 000 | -62 226 | 6,6 % |
| BILDNINGSNÄMNDEN | | | |
| Investeringsutgifter | -2 624 000 | -476 951 | 18,2 % |
| RÄDDNINGSVERKET | | | |
| Investeringsutgifter | -1 287 000 | -129 490 | 10,1 % |
| Statsandelar | 332 000 | 0 | 0,0 % |
| INVESTERINGAR TOTALT | | | |
| Investeringsutgifter | -50 846 000 | -9 823 861 | 19,3 % |
| Statsandelar | 332 000 | 0 | 0,0 % |
| Totalt | -50 514 000 | -9 823 861 | 19,4 % |

I planområden utför man på gång- och cykelvägar små trafiksäkerhetsarbeten runt om staden. Beläggning av gator inleddes i början av april. Parkarbeten görs i Kokon, i nationalstadsparkens område, i Tolkis och på Sibeliusskvären. Arbetet med att öka tillgängligheten på Alexandersgatan inleds i augusti. I planområdet Kungsporten III bygger man ett gatuområde och utför kommunaltekniska arbeten. Kommuntekniken uppnår inte målen enligt arbetsprogrammet eller planen för genomförande av markanvändning på grund av att planerna inte har vunnit laga kraft enligt tidsplanen och att markpolitiken har brist på resurser.

Räddningsverkets materielinvesteringar

Cirka 30 % av investeringarna har genomförts under rapporteringsperioden 1/2017. Som bäst bereds flera projekt gällande materiel. Investeringarna kommer att genomföras enligt planen.

Personal

| | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 |
|------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| ANTALET ANSTÄLLDA | | | | |
| situationen 30.4 | | | | |
| Ordinarie | 2 661 | 2 636 | 2 623 | 2 684 |
| Visstidsanställda | 946 | 900 | 889 | 838 |
| Kortfristiga | 46 | 49 | 23 | 28 |
| Sammanlagt | 3 653 | 3 585 | 3 535 | 3 550 |
| HÄLSORELATERADE SJUKLEDIGHETSDAGAR | | | | |
| januari-april | | | | |
| 1-5 dagar | 5 014 | 5 601 | 5 202 | 5 212 |
| 6-60 dagar | 10 190 | 10 339 | 12 013 | 10 129 |
| 61-180 dagar | 1 776 | 1 741 | 2 004 | 1 228 |
| över 180 dagar | 936 | 480 | 778 | 639 |
| Sammanlagt | 17 916 | 18 161 | 20 398 | 17 208 |
| OLYCKSFALL I ARBETET OCH YRKESJUKDOMAR | | | | |
| januari-april | | | | |
| Yrkessjukdom | | 0 | 1 | 1 |
| Under arbetsresan | | 34 | 39 | 27 |
| I arbete | | 73 | 82 | 76 |
| Sammanlagt | | 107 | 122 | 103 |
| Sjukledighetsdagar med anledning av arbetsolycksfall | | 626 | 978 | 802 |

Koncernledning

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 11 622 556 | 42 783 300 | 16 108 637 | 37,7 % | 42 783 300 | 0 |
| Kostnader | -10 907 267 | -34 827 100 | -10 763 077 | 30,9 % | -34 827 100 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | 715 289 | 7 956 200 | 5 345 560 | 67,2 % | 7 956 200 | 0 |

Kommunalvalet ordnades och ett nytt fullmäktige valdes i april.

Arbetet med ibruktageand av kundhanteringssystemet (CRM) har fortsatt intensivt under första hälften av året. Det första skedet i informationsstyrningsplanen, klassificeringen av arbetsuppgifterna, har blivit nästan färdigt. Borgå har fått statligt bidrag för omarbetandet av servicedatan och överföringen av den till ett nationellt servicedatalager. Arbetet har utförts intensivt från april. En ICT- och digitaliseringsutredning har utförts under ledning av dataadministrationen, och på basis därav har den inre modellen för styrning ICT-verksamhet ändrats. Datasäkerhetsgruppen har börjat förbereda sig för införandet av EU:s dataskyddsförordning.

Under januari–april 2017 genomfördes det 6 upphandlingar som överskred EU-tröskelvärdet och 18 upphandlingar som överskred det nationella tröskelvärdet. Antalet gällande centraliserade upphandlingsavtal är 25.

Under de första månaderna har konkurrensutsättningar gjorts bl.a. för arkitektplanering, entreprenader för sanering av Linnankosken lukio, boendetjänster för personer med funktionsnedsättning, underhåll av hissutrustning, låsningstjänster, reparations- och ombyggnadsarbeten i fastigheter, entreprenaden för reparation av Ungdomsishallen och Aurorahallen, centralidrottsplanens sanering, en frontlastare och systemet för telefontjänster. Utöver dessa fortsätter anbudstiden eller upphandlingsförfarandet i 5 upphandlingar.

Personaldirektören har deltagit i verksamheten av HR-direktörernas nätverk för social- och hälsovårds- och landskapsreformen. Beredningen av personalflyttningar har inletts genom upprättande av en gemensam datainsamlingsblankett. Det stora och genomgripande projektet Ledning av arbetsförmågan som en del av ledningen som började i slutet av 2016 har framskridit enligt planen och anvisningar som berör ledningen av arbetsförmågan godkändes i samarbetskommittén 28.4.2017. Hälsorelaterade sjukledigheter och sjukledigheter som orsakas av olycksfall har under januari-april minskat jämfört med samma tidpunkt år 2016. Trenden är positiv men utifrån en kort granskningsperiod kan man ännu inte pålitligt förutse utfallet för hela året.

Personalenkäten genomfördes 27.2-13.3.2017 som Kevas enkät om arbetshälsa. Enkätresultaten offentliggjordes 25.4.2017. Arbetshälsan i Borgå stad låg på kommunsektorns genomsnitt. Svarsprocenten var 47%.

Bedömningarna av arbetets kravnivå har fortsatt i fråga om uppgiftsområdeschefer och cheferna inom social- och hälsovårdssektorn. Systemen för bedömning av arbetets kravnivå uppdateras fortlöpande bland annat i fråga om vårdarbetet. Chefsutbildningen betonar träning för införande av verktyget VatuPassi som anknyter till projektet med utvecklingen av ledningen av arbetsförmågan. I februari startade en ny utbildning som avläggs med läroavtal och som leder till examen för arbete som teamledare.

För unga har det erbjudits 105 sommararbetsplatser i stadens olika enheter. Totalt 661 unga sökte sommararbete hos staden. För företag och sammanslutningar erbjuds totalt 150 sommararbetsedlar för sysselsättning av unga på sommaren. Antalet friskvårdscheckar som köptes var sammanlagt 9 850 stycken. Som tack för gott arbete för uppnående av det positiva resultatet år 2016 har staden bjudit sina arbetstagare en biokväll under april och maj.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tryggande av personalresurser: Vi minskar hälsorelaterade frånvaron så att sjukfrånvaron hos staden i genomsnitt är högst 14 dagar/person. | Prognos 13,5 dagar/person |
| Vi förbättrar serviceproduktionens kostnadseffektivitet och produktivitet genom att ta i bruk kostnadseffektiva ICT-lösningar och genom att förenhetliga helhetsarkitekturen för informationssystemen. Vi kommer i huvudsak att slutföra ibruktageand av kundhanteringssystemet (CRM). | Ibruktageand av kundhanteringssystemet (CRM) har framskridit nästan enligt tidtabellen. |
| Vi ökar invånarnas deltagandemöjligheter. Vi stöder sektorerna i deras arbete att utveckla tjänsterna i samverkan med kunderna. Vi fortsätter att utveckla användbarheten av kundhanteringssystemet (CRM) i hela staden. | Användbarheten hos systemet för kundhantering (CRM) för hela staden följer tidtabellsmässigt arbetet för ibruktageand. |

Centralen för förvaltningstjänster

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|------------|------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 1 090 687 | 4 497 500 | 1 326 243 | 29,5 % | 4 350 612 | -146 888 |
| Kostnader | -1 709 303 | -4 263 600 | -1 325 898 | 31,1 % | -4 405 337 | 141 737 |
| Verksamhetsbidrag | -618 616 | 233 900 | 345 | 0,1 % | -54 725 | -288 625 |

I centralen för förvaltningstjänster syns genomförandet av strategin bäst genom upphandlingen av ett HR- och lönehanteringssystem. Stadsstyrelsen beslutade i mars att systemet upphandlas av KuntaPro, processen för införandet har inletts. Målet är att programmet tas 1.4.2018 i bruk.

Förändringarna i verksamhetsmiljön är införandet av servicepunktverksamheten samt förnyandet av servicehanteringssystemet från 30.5.2017. Det här ändrar arbetsprocessen både när det gäller kunderna och inom centralen för förvaltningstjänster men möjliggör en transparent servicekedja och uppföljning, genom vilken processer och tjänster kan utvecklas. Bl.a. inom ICT-tjänsterna ställer införandet av O365-systemet i en större utsträckning i hela staden nya utmaningar för efterfrågan av tjänster.

Prognosen för budgeten är att det i synnerhet för ICT-tjänster är en utmaning att få anslaget att räcka till. I och med att digitaliseringen har betonats i alla tjänster, ökar kostnaderna för de centraliserade datatekniktjänsterna.

En ökning av andelen elektroniska försäljningsfakturer ser inte ut att öka. Det planerade projektet har inte ännu inletts inom ekonomitjänsterna. En vanlig risk i verksamheten är att personalresurserna inte räcker till när servicebehoven ökar och kompetensbehovet ändras i snabb takt.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Ökning av elektroniska leverantörsfakturer till 75 procent | Andelen elektroniska leverantörsfakturer har ökat från 66 procent till 71 procent. |
| Ökning av elektroniska försäljningsfakturer till 35 procent | Antagligen uppnås målet inte. |

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|------------|-------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 3 197 889 | 11 535 100 | 4 906 822 | 42,5 % | 11 535 100 | 0 |
| Kostnader | -4 876 277 | -16 361 700 | -4 660 213 | 28,5 % | -16 361 700 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -1 678 389 | -4 826 600 | 246 609 | -5,1 % | -4 826 600 | 0 |

Närings-, turism och marknadsföring

Verksamheten har följt strategin. Enligt målen för år 2017 har turism- och marknadsföringsenheten under första hälften av året prioriterat åtgärder för internationell marknadsföring av turism, producerat material för marknadsföring av jubileumsåret Finland 100 samt planerat och producerat Borgå GeoTour. Åtgärderna för stadsmarknadsföring har omfattat energieffektivitet. Klimaträven lanserades i mars. Man har jobbat mycket för att främja den elektroniska kundservicen inom turismen samt utvecklingsplanen för turistinformation. Budgeten har utfallit enligt planerna.

Markpolitik

För att kunna främja marknadsföringen av tomter har man infört ett verktyg som bättre åskådliggör tomter som presenteras på internet. Råmark har anskaffats för det framtida arbetsplatsbyggandets behov i Tolkis. Planläggningen av privatägd mark har medfört att staden har tagit gatuområden i sin besittning, vilket sysselsätter mer än beräknat. Byggandet av bostäder i flervåningshus och efterfrågan på tomter har blivit livligare först och främst på västra åstranden. Också efterfrågan på egnahemstomter har ökat från fjolåret. Inkomsterna från tomtförsäljning är eventuellt större än de budgeterade beroende på hur tomtköp på västra åstranden framskrider. Målet med marknadsföring av egnahemstomter (100 tomter) ser ut att uppnås.

Stadsplanering

Enligt strategin har prioriteringsområdet för stadsplaneringen varit västra åstranden där man godkände tre centrala detaljplaner i början av året: Point College-backen kring Hellbergs hall, Alexisstigen och detaljplanen för hotell, stormarknad och bostäder vid Konstfabriken. Med dessa planer säkerställs både ett tillräckligt tomtutbud samt den framtida utvecklingen av västra åstranden som en del av Borgå centrum. Inga betydande förändringar i verksamhetsmiljön är att vänta. Budgeten utfaller inom ramen för nettoutgifterna. Man är fortfarande tvungen att noggrant prioritera planarbeten enligt skyndsamt och betydelse.

Kommunteknik

Föreorende markområden har sanerats i enlighet med miljöprogrammet på västra åstranden. Kommuntekniken har infört kundservicesystemet CRM. Parkeringsinkomsterna kommer att minska på årsnivå eftersom Krämaretorget parkeringsområde har stängts av. Man kommer att kompensera de förlorade inkomsterna genom att minska andra utgifter. Förbrukningen av kross som användes för halkbekämpning var nästan dubbelt så stor som under en s.k. normal vinter. Å andra sidan uppnåddes besparingar i kostnaderna för plogning och transport av snö. Kommuntekniken bereder en övergång till användning av 100-procentig biodiesel i maskinerna. Inga förändringar i verksamhetsmiljön är att vänta. Budgeten för driftsekonomin utfaller inom ramen för nettoutgifterna.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Energieffektiv samhällsstruktur, andelen nya egnahemshus som byggs på planlagda områden: minst 75 % | 70 % |
| Förutsättningarna för tomtproduktionen tryggas genom att staden köper mer mark i tillväxtområden enligt översiktliga planer: minst 35 ha | Cirka 60 ha mark har anskaffats för arbetsplatsbyggande i Tolkis |
| Tomtreserven för tomter för flervåningshus och radhus upprätthålls i enlighet med det bostadspolitiska programmet: minst 20 000 m ² -vy | Över 40 000 m ² -vy |
| Staden bjuder ut minst 100 egnahemstomter för byggande | 57 st. |

Tillstånds- och tillsynsärenden

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|------------|------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 195 995 | 739 900 | 213 941 | 28,9 % | 739 900 | 0 |
| Kostnader | -431 534 | -1 514 700 | -435 155 | 28,7 % | -1 514 700 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -235 539 | -774 800 | -221 214 | 28,6 % | -774 800 | 0 |

Byggnadstillsyn

Verksamheten har följt strategin. Inga betydande förändringar i verksamhetsmiljön är att vänta. I slutet av året beräknas budgetutfallet motsvara budgeten. Verksamheten har inga särskilt betydande risker.

Miljövård

Miljövården har ansvarat för tillstånds- och tillsynsuppgifter som blivit aktuella samt för uppgifter i anknytning till naturskydd och naturskolans verksamhet. Behandlingen av marktäktstillståndsärenden har börjat. Resurser har använts för att hantera turbulensen som gäller personalärenden, vilket troligen har inverkan på prestationer och på att de årliga inkomsterna blir mindre.

Avfallshantering

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|------------|-----------|------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 0 | 108 600 | 0 | 0,0 % | 108 600 | 0 |
| Kostnader | -25 511 | -105 600 | -43 220 | 40,9 % | -105 600 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -25 511 | 3 000 | -43 220 | -1440 % | 3 000 | 0 |

Avfallshanteringen använder nyaste teknik, vilket förbättrar kostnadseffektiviteten och minskar avfallshanteringsens utsläpp av växthusgaser. En fusion av Östra Nylands Avfallsservice Ab och det västnyländska företaget Rosk'n Roll Oy pågår. Om fusionen genomförs, sannolikt år 2018, flyttas den regionala avfallsnämnden och verksamhet som lyder under den från stadens förvaltning.

Social- och hälsovårdssektorns ledning

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|------------|------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 833 | 219 300 | 3 337 | 1,5 % | 219 300 | 0 |
| Kostnader | -398 349 | -1 432 700 | -410 779 | 28,7 % | -1 432 700 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -397 516 | -1 213 400 | -407 442 | 33,6 % | -1 213 400 | 0 |

Social- och hälsovårdssektorns organisation förnyades i början av år 2017. I de nya servicehelheterna kombineras processer från hälsotjänster och sociala tjänster. Att utveckla nya serviceprocesser fortsätter att vara det viktigaste prioriteringsområdet under budgetåret.

Prioriteringsområdet för verksamheten inom ledningens uppgiftsområde har under budgetåret varit beredning av social-, hälsovårds- och landskapsreformen i östra Nyland och medverkan i planeringen av social- och hälsovårdens helhet i Nyland. En betydande andel av ledningens och de övriga enheternas resurser inom sektorn används till beredningen av social-, hälsovårds- och landskapsreformen. Borgå stads utlåtande om regeringens proportion till lagstiftning om valfrihet bereddes i huvudsak inom social- och hälsovårdssektorns ledning.

Under budgetåret är inga betydande ändringar i verksamheten ännu att vänta. Uppgiftsområdets bindande mål kommer att uppnås. Det finns ingen betydande risk för att så inte skulle ske.

Borgå deltar i det nationella projektet *Egenvård och digitala mervärdestjänster (ODA)*. Vi deltar också i regeringens spetsprojekt för äldre och barnfamiljer: *Hemvård för äldre utvecklas och närståendevården för alla ålderskategorier förbättras* samt *Program för utveckling av barn- och familjetjänster "Tillsammans är vi mera"*. Ibruktage av det riksomfattande arkivet för handlingar inom socialvården (*Kansa*) bereds.

Regionala skillnader i välfärd minskas, de äldres funktionsförmåga stöds och marginalisering motverkas också i fortsättningen bl.a. genom projektet för att utveckla Gammelbacka. Projektets framgångsrika metoder har börjat spridas till Vårberga. Servicen utvecklas i samarbete med klienterna redan när tjänster planeras, och samarbetet med tredje sektorn är aktivt. Samarbetstillfällen har ordnats för föreningar och andra partner. Också klienter och erfarenhetsexperter har deltagit i utvecklingen av nya serviceprocesser.

I april beviljade social- och hälsovårdsnämnden bidrag till 45 föreningar och sysselsättningsbidrag till tre aktörer. Bidragen riktades i huvudsak till sjukdoms-, handikapp- och pensionärsföreningars service- och fritidsverksamhet samt till sysselsättningsfrämjande projekt.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Minska invånarnas välfärdsskillnader: Vi minskar de geografiska skillnaderna i välfärd och utvecklar stadens tjänster i samarbete med tredje sektorn och invånarna. Projekt och evenemang som genomförs tillsammans med läroanstalter och föreningar: minst 15. | Cirka 10 projekt/aktiviteter har ordnats och pågår. Projektet i Gammelbacka har utvidgats till Vårberga. Också tjänster som förs ut till byarna har utvecklats. |
| Åtgärderna för att förbättra stadens ekonomi fortsätter, och vi producerar fungerande och kostnadseffektiva tjänster. Skillnaderna i invånarnas välfärd minskar: Vi utvecklar servicehelheter där vi kombinerar social- och hälsotjänster. Minst fem nya processer har tagits i bruk. | Nya processer håller på att utvecklas. |

Specialiserad sjukvård

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kostnader | -21 139 990 | -57 469 900 | -21 551 406 | 37,5 % | -57 469 900 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -21 139 990 | -57 469 900 | -21 551 406 | 37,5 % | -57 469 900 | 0 |

Tjänster för vuxna

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|-------------|-------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 2 508 919 | 7 368 300 | 2 141 956 | 29,1 % | 7 323 300 | 0 |
| Kostnader | -11 579 560 | -31 182 600 | -9 342 673 | 30,0 % | -31 244 600 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -9 070 642 | -23 814 300 | -7 200 717 | 30,2 % | -23 921 300 | 0 |

Tjänster för vuxna inleddes i början av året. Detta är en ny servicehelhet, en kombination av dels sociala tjänster och hälso-tjänster. Tjänster för vuxna består av tre helheter: tjänster som främjar välbefinnande och hälsa, öppna tjänster och mottagningstjänster samt miljöhälsovårdens tjänster. Inom varje helhet sker en förnyelse och förbättring av tjänsterna med Lean-metoder. Inom tjänster för vuxna har man som mål att erbjuda smidiga, klientorienterade och mångprofessionella tjänster.

Tjänster för vuxna deltar i ODA-projektet (Egenvård och digitala mervärdestjänster). Följande processer inom tjänster för vuxna deltar i projektet: Undersökning, vård och rehabilitering av den arbetslösa, mottagningar (Egenteam) för klienter som behöver regelbunden vård, lågtröskelmottagning för mentalvårds- och missbruksklienter, elektronisk symtombedömning i hälsocentralverksamheten (urinvägsinfektion och akut ryggsmärta) samt hälsoundersökning för personer över 65 år.

Motions- och kulturpasset och Må bra-servicekartan är i omfattande bruk inom de sociala tjänsterna, vid hälsoundersökningar för arbetslösa, hos Rodret och på den psykiatriska polikliniken för vuxna. Med hjälp av servicekartan ger arbetstagarna sina klienter motivation till levnadsvanor som främjar välbefinnandet.

Med motions- och kulturpass har över 400 klienter som står utanför arbetslivet fått fritt inträde till motions- och kulturaktiviteter. I vårens *Ny drive i vardagen*-grupp, som är en form av social rehabilitering, deltog 12 personer som fick handledning i och kamratstöd för hälsosamma levnadsvanor och välbefinnande.

Antalet personer som omfattas av sysselsättningstjänsternas aktiveringsverksamhet har under årets första månader ökat betydligt jämfört med fjolåret. Under det första kvartalet deltog varje månad i medeltal 338 arbetslösa personer i sysselsättningstjänsternas åtgärder (397 år 2016). I synnerhet den sysselsättningsverksamhet som baserar sig på anställning med lön ökade från fjolåret. Samtidigt verkar den mångåriga ökningen av stadens kostnader för arbetsmarknadsstödet nu vända till en minskning.

Uppgiftsområdet tjänster för vuxna har hållit sig väl inom budgetramen under de första månaderna. På inkomstsidan finns ett underskott, som delvis beror på faktureringsperiodernas längd, bl.a. i invandrantjänsterna, men också på ett personalunderskott vid hälsostationerna i början av året. Också de budgeterade utgifterna för de första månaderna har underskridits. En förbättring väntas på inkomstsidan, och för närvarande verkar också utgifterna vara under kontroll. I den specialiserade sjukvårdens helhet ingår köpta tjänster både för sjukvård och för munhälsovård, där den största serviceproducenten är HNS, samt ambulanssjukvård, sjuktransport och jouravdelningar.

Utgifterna för specialiserad sjukvård är cirka 50 miljoner euro, dvs. en tredjedel av hela sektorns budget. Tjänster som produceras av Borgå sjukhus utgör dryga 60 %, resten produceras i huvudsak av Helsingforsregionens universitetscentralsjukhus HUCS. HNS producerar också en del av specialtjänsterna inom munhälsovård, men en del köps av privata serviceproducenter. De årliga förändringarna i användningen av specialiserad sjukvård kan vara betydande. Under de senaste åren har utgiftsökningen varit 4-5 % per år. Under de första månaderna var utgifterna för specialiserad sjukvård cirka 4 % över budgeten.

Ännu vet man inte, om några återbärningar av överskott kommer att fås under årets sista månader, såsom det varit under de föregående åren.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Åtgärderna för att förbättra stadens ekonomi fortsätter, och vi skapar ett fungerande och kostnadseffektivt servicenät. Skillnaderna i invånarnas välfärd minskar: Vi utformar smidigare klientprocesser och ökar den tid och aktivitet som ger klienterna mervärde. Alla centrala klientprocesser har beskrivits och minst fem av dem har förbättrats med Lean-metoder. | Beskrivning av klientprocesser, kartläggning av nuläget och förbättringar i verksamheten har inletts i sammanlagt sju olika tjänster: lågtröskelmottagningar för klienter inom mentalvård och missbrukarvård, hälsovårdscentralens mottagning för klienter som behöver regelbundna tjänster samt akutmottagning, munhälsovårdens smidiga tandklinik, sysselsättningstjänsternas processer för pensionsutredningar och rehabilitering av långtidsarbetslösa och hälsoundersökningar för personer över 65 år. Snart inleddes också på hälsostationerna en pilotverksamhet med elektronisk bedömning av symtomen hos patienter samt inom miljöhälsovården ett systematiskt utvecklingsarbete med processer som anknyter till sanitära olägenheter i bostäder, större effektivitet i den planmässiga livsmedelstillsynen och en mera riskbaserad övervakning av djurens välbefinnande. |

Barn- och familjetjänster

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|------------|-------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 872 008 | 1 347 800 | 1 097 782 | 81,4 % | 1 347 800 | 0 |
| Kostnader | -4 041 508 | -13 713 900 | -4 618 796 | 33,7 % | -14 243 900 | -530 000 |
| Verksamhetsbidrag | -3 169 499 | -12 366 100 | -3 521 014 | 28,5 % | -12 896 100 | -530 000 |

Barn- och familjetjänsternas budget torde överskridas med cirka 530 000 euro, vilket i huvudsak beror på barnskyddets köpta tjänster. Tjänster för barn och familjer erbjuds i ett tidigare skede än förr, och som en följd har antalet klienter inom socialarbetet för barnfamiljer ökat. Ett program för utveckling av barn- och familjetjänster (LAPE) inleddes. Borgå har en aktiv roll i projektet, bl.a. ordförandeskap för projektet och ledningsansvar för tre utvecklingsområden.

I reformen av servicehelheter utvecklade barn- och familjeservicen en gemensam multiprofessionell verksamhetskultur och förstärkte den med två gemensamma Kick-Off-utvecklingsdagar. Förebyggande tjänster och tjänster för tidigt stöd utvecklas i syfte att minimera behovet av korrigerande tjänster. Målet är att erbjuda tjänster enligt socialvårdslagen åt allt flere barnfamiljer. Sättet att genomföra en multiprofessionell bedömning av servicebehovet i rätt tid har utvecklats, och en multiprofessionell arbetsgrupp inledde sitt arbete i februari.

ODA-projektet framskrider enligt tidtabellen vad gäller de inledande besöken på mödrarådgivningen och de periodiska inspektionerna vid andra stadiets skolor. En del av de periodiska undersökningarna av barn har utvecklats till multiprofessionella undersökningar där rådgivningen och småbarnspedagogiken samarbetar. En ny verksamhet, amnings- utbildarens mottagning för amningshandledning, har fått ett bra mottagning och har förstärkt den tidiga växelverkan. I familjeträningen har man på nytt inlett förlossnings- träningen, på grund av att förlossningarna flyttades till andra städer i omgivningen. Lean-processerna har gett resultat: man kan bättre identifiera de utmattade familjerna, och högstadieskolornas förnyade process för övergångsskedet ger snabbare stöd till de behövande. Dessutom har väntetiden för mångprofessionell hjälp till de hjälpbehövande barnen blivit kortare och stödet träffar rätt från första början.

Familjerådgivningens arbete har utvecklats för att snabbare ge service till nya familjer. Under de första månaderna hade man som mål att erbjuda de nya familjerna en kontakt inom två veckor. Som en följd fördubblades antalet inledande besök under årets första månader i år jämfört med fjolåret.

Familjearbetet för barnfamiljer ledes centraliserat sedan början av året. Hemservicen placerades under barn- och familjetjänster, och serviceprocesserna utvecklades för att uppfylla de förpliktelser som följer av socialvårdslagen. Jämfört med år 2016 har antalet familjer som får hemservice ökat med 63 %. Antalet familjer 1-4/17 var 44. En del av tjänsterna producerades som köpta tjänster för att tillfredsställa behovet av tidigt stöd och lågröskeltjänster. Detta synliggör behovet att använda servicesedlar också inom hemservice för barnfamiljer.

Östra Nylands familjerättsliga enhet inledde sin verksamhet i början av året. Skyddshemmets klientplatser har varit fullbokade sedan årets början. Ledningsgruppen för Östra Nylands socialjour inledde sitt arbete med temat att förnya jourmodellen med anknytning till jourförordningen, socialvårdslagen samt landskaps-, social- och hälsovårdsreformen. Samarbete har bedrivits med sjukhusets sociala arbete, Nylands socialjour och andra överkommunala socialjourer, för att främja ett enhetligt genomförande av reformen.

Trots utvecklingen i tjänster för tidigt stöd kunde en hård belastning fortfarande ses i de korrigerande tjänsterna, i behovet av öppna tjänster inom barnskyddet samt i beläggningsgraden för Alvahuset och Nuotta, som var nästan 100 %. Boendeservice gavs till 22 invandrandommar som hade beviljats asyl som minderåriga. Verksamheten har varit målinriktad och planmässig, och en utbildningsplats har hittats för var och en av ungdomarna.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antalet klienter inom förebyggande och tidigt stöd ökar i proportion till de korrigerande tjänsterna med minst 10 procent. | Arbete pågår, målet torde uppnås. |
| Vi utvecklar minst tre etablerade verksamheter med erfarenhetsexpert och kundexperter, eller samarbetsformer med tredje sektorn, företag eller läroanstalter. | Nuotta har inlett en medgångsverksamhet. En Kraftcirkel är aktiv inom barnskyddets öppenvård. INNOSTAMO har föreklagats. |
| Vi förebygger marginalisering av unga. Minst 80 av de unga invandrare som var minderåriga när de beviljades kommunplats deltar i utbildning, arbete eller sysselsättningsfrämjande tjänster. | 100% |
| Vi utformar smidigare klientprocesser och ökar den tid och aktivitet som ger klienterna mervärde. Alla centrala klientprocesser är beskrivna och minst 50 % av dem har förbättrats med Lean-metoder. | Arbete pågår. |

Äldreomsorg och handikappservice

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 2 030 256 | 8 412 700 | 2 180 291 | 25,9 % | 8 412 700 | 0 |
| Kostnader | -16 266 325 | -56 071 300 | -16 395 830 | 29,2 % | -56 071 300 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -14 236 069 | -47 658 600 | -14 215 539 | 29,8 % | -47 658 600 | 0 |

Inom uppgiftsområdet *äldreomsorg och handikappservice* har man satt sig in i servicehelheterna för äldre och vårdkedjor, (bl.a. SAP-bedömning). Personalen har aktivt deltagit i utvecklingen av det nationella spetsprojektet "Hemvården för äldre utvecklas och närståendevården för alla ålderskategorier förbättras".

Inom resultatenheten *service som främjar välbefinnandet* har man satt sig in i processerna för att bedöma servicebehovet i ett tidigt skede och att ordna stöd i rätt tid. Utmaningen är att antalet klienter och servicebehovet ökar och att behoven ska tillfredsställas såväl hos de äldre klienterna som hos dem som har en funktionsstörning.

Den nya resultatenheten *rehabiliterings- och sjukhustjänster* har kartlagt verksamhetsenheternas nuvarande verksamhetsmodeller och integrerat dem i verksamheten inom uppgiftsområdet *äldreomsorg och handikappservice*. Resultatenheten har gjort planer för en integrering av intervall- och kortvårdsavdelningen Apollo i den övriga verksamheten inom uppgiftsområdet. Akutvård av missbrukare är en ny verksamhet på avdelning 2 i Näse. Därtill har en regional pilotverksamhet förberetts i samarbete med Borgå sjukhus och de närmaste grannkommunerna. Resultatenheten har också deltagit i utvecklingsåtgärder som berör uppgiftsområdet äldreomsorg och handikappservice, bl.a. hemrehabilitering och processen för placering av äldre personer (SAP).

Inom hemvården har det bindande målet eftersträvat bl.a. genom att förstärka den egna vårdarens roll (en namngiven egen vårdare som besöker klienten om vardagsmorgnar) och genom att aktivt utnyttja RAI-resultaten. De färskaste RAI-mätningarna och -resultaten analyserades och gick igenom med personalen områdesvis. Verksamheten har utvecklats till fördel för klienterna. En paragraf är under beredning om hemvårdens åtgärder för att öka personalens välbefinnande och säkerhet samt för att utveckla kunnandet och samarbetet. Paragrafen presenteras för nämnden i augusti tillsammans med personalenkätens resultat och de åtgärder som följer därav. Sjukfrånvaron är betydande och den har ökat, men den skiljer sig inte från siffror för hemvården i hela landet. Hemvårdens aktiva samarbete med läroanstalter fortsätter bl.a. i form av fadderverksamhet för äldre. Stadens eget frivilligarbete har styrts också till landsbygden för att glädja de hemvårdsklienter som bor där.

I boendeservice har det bindande målet och möjligheterna att utnyttja konkurrenskraftsavtalet tagits itu med. Mervärdestid eller aktivitet för den boende har ökat genom egenvårdarens försorg genom systematisk arbetsplanering. Frivilligarbetet kanaliseras till boendeservice bl.a. genom portalen vapaaehtoistyö.fi. Många nya kontakter har skapats till personer som utför frivilligarbete. Frivilligarbetets webbplats har fått över 7 000 klickningar sedan december 2016. Också inom boendeservicen har den ökade sjukfrånvaron upplevts som en utmaning.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vi utvecklar metoderna för bedömning av servicebehovet samt en kostnadseffektiv serviceproduktion. Vi utreder servicebehovet hos 300 klienter som använder flera olika handikapptjänster. Vi har som mål att erbjuda våra klientgrupper tjänster i rätt tid och rätt omfattning. | Projektet har inletts med en klientenkät, och över 300 klienters servicehelhet och profil har kartlagts. Projektet fortsätter. |
| Vi ökar den tid och aktivitet som ger klienterna mervärde. | Inom hemvården förverkligas konkurrenskraftsavtalet med att erbjuda den egna klienten en halv timme mervärdestid. Detta mål har inte uppnåtts på grund av antalet frånvarodagar. Inom boendetjänsterna förverkligas konkurrenskraftsavtalet med en satsning på de boendes utevistelse. Inom rehabiliterings- och sjukhustjänsterna har klienternas mervärdestid ökat bl.a. genom en ökning av mottagningstider och aktivitetspass. |

Bildningssektorns ledning

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|----------------------|------------|------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Verksamhetsintäkter | 0 | 0 | 70 | - | 0 | 0 |
| Verksamhetskostnader | -439 283 | -1 347 600 | -361 410 | 26,8 % | -1 347 600 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -439 283 | -1 347 600 | -361 340 | 26,8 % | -1 347 600 | 0 |

För att främja genomförandet av ungdomsgarantin deltog bildningssektorn i ordnandet av evenemanget Donfabriken i februari. Evenemanget har allt mer blivit en fast del av innehållet i skolornas lektioner. Utvecklingen av Navigatorn som ett multiprofessionellt gemensamt serviceställe har fortsatt.

När det gäller åtgärderna i välfärdsplanen för barn och unga har man fastställt ansvaren för genomförandet och man har börjat genomföra åtgärderna på hela stadens nivå. Bildningssektorn är med i barn- och familjetjänsternas utvecklingsprojekt "Tillsammans är vi mera" som social- och hälsovårdsministeriet finansierar. Bildningssektorns tyngdpunktsområden i projektet är att utveckla gemensamt välbefinnande och individuell elevvård inom småbarnspedagogiken och i skolorna.

I januari deltog bildningssektorns chefer i en utbildning om god förvaltning och i februari i en utbildning om säkerheten på gemensamma arbetsplatser. Byggandet av trådlösa nätverk i bildningssektorns enheter har fortsatt.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Genomförande av välfärdsplanen för barn och unga, vi börjar genomföra minst 10 åtgärdsförslag | Uppnås senare |
| Kunderna deltar i bedömningen och utvecklingen av tjänsterna, minst fyra involverande åtgärder | Uppnås senare |

Finskspråkiga utbildningstjänster

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|----------------------|-------------|-------------|-------------|----------|--------------|-----------|
| Verksamhetsintäkter | 878 888 | 1 344 500 | 343 136 | 25,5 % | 1 344 500 | 0 |
| Verksamhetskostnader | -12 635 561 | -39 897 000 | -12 983 798 | 32,5 % | -40 147 000 | -250 000 |
| Verksamhetsbidrag | -11 756 673 | -38 552 500 | -12 640 662 | 32,8 % | -38 802 500 | -250 000 |

De finskspråkiga utbildningstjänsterna beaktar i sin verksamhet de strategiska riktlinjer som stadsfullmäktige godkänt. Vi har koncentrerat oss på kostnadseffektiv basservice och riktat våra tjänster till dem som löper risk att marginaliseras. Eftersom kostnaderna för hyror, måltider, städning och informationsförvaltning har stigit, har vi strävat efter att förbättra produktiviteten inom kärnfunktionerna genom att koncentrera tjänsterna, genom att effektivisera resursfördelningen mellan skolorna och genom att avstå från vissa tjänster. Med anledning av ett ökat antal elever och i synnerhet invandrare bildade vi nya undervisningsgrupper trots att vi inte hade ekonomisk beredskap för detta. Dessutom riktade vi resurser på nytt eftersom vårt mål var att hålla antalet anställda högst på samma nivå som under det föregående året.

Utöver behovet att ordna förberedande undervisning för invandrare kommer oförutsedda förändringar att ske i verksamhetsmiljön på grund av problem med inomhusluften, så att vi blir tvungna att använda tillfälliga lokaler inom den grundläggande utbildningen och gymnasieundervisningen. Dessutom ska byggandet av Tolkkisten koulu framskrida enligt tidsplanen. Genomförandet av den nya läroplanen kräver oförutsedda anskaffningar.

Utgående från de nuvarande siffrorna verkar utfallet positivt, men på grund av det ökade antalet elever bildar vi några tilläggsgrupper inom utbildningstjänsterna hösten 2017 och verksamhetskostnaderna för dessa ingår inte budgeten 2017. Dessutom har inkomstutfallet inte varit det som man hade förutsett. På grund dessa faktorer beräknas behovet av tilläggsanslag att vara ca 250 000 euro för tillfället.

Enligt den nya läroplanen (LP2016) och utbildningstjänsternas informations- och kommunikationstekniska strategi borde de finskspråkiga utbildningstjänsterna satsa på ibruktagande av informations- och kommunikationsteknik i skolorna och läroanstalterna. I vår nuvarande budget beaktas dessa frågor delvis, men t.ex. för köp av utrustning har anslagen inte kunnat höjas från det föregående året. Ibruktagandet av nya inlärningsmiljöer och digitalt material i skolorna och läroanstalterna framskrider även om tidtabellen för att bygga upp verksamhetsmiljöerna är utmanande.

Det växande elevantalet och antalet elever med invandrarbakgrund, och det ökande behovet av stödundervisning, specialundervisning samt skolgångsbiträden och andra elevvårdstjänster leder till högre kostnader. För att hantera detta har vi utvecklat ett centraliserat system för förhandsplanering och inhämtande av utlåtanden. Dessutom utvecklar vi nya modeller för att rikta och koncentrera dessa tjänster. Vi utvecklar principerna för allokering av speciallärar- och skolgångsbiträdesresurser samt prövar nya verksamhetsformer. Genomförandet och ibruktagandet av den nya läroplanen i högstadieskolorna kräver oförutsedda materialanskaffningar även om målet är att ersätta läroböcker med digitala material.

Inkomstmålet som består av olika projektfinansieringar för budgetåret 2017 har ställts högt. En utmaning är att en del av projekten avslutas medan nya motsvarande projekt inte i samma utsträckning kan förväntas av staten. Vårt mål är att uppnå de inkomstmål som ställts genom att göra ansökningen av projektfinansiering effektivare. Vi söker fortsatt projektfinansiering för projekt som ingår i den nya läroplanens mål.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Minst 99 % av åldersklassen får en plats för fortsatta studier efter den grundläggande utbildningen | Håller på att uppnås |
| Minst 90 % av tredje årets elever i gymnasiet avlägger studentexamen med godkänt resultat | Håller på att uppnås |

Svenskspråkiga utbildningstjänster

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|----------------------|------------|-------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Verksamhetsintäkter | 368 154 | 820 600 | 260 958 | 31,8 % | 820 600 | 0 |
| Verksamhetskostnader | -6 250 925 | -19 934 900 | -6 544 644 | 32,8 % | -19 934 900 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -5 882 771 | -19 114 300 | -6 283 686 | 32,9 % | -19 114 300 | 0 |

I de svenskspråkiga utbildningstjänsternas verksamhet har man beaktat de strategiska riktlinjer som stadsfullmäktige godkänt. Vi har koncentrerat oss på kostnadseffektiv basservice och riktat våra tjänster till dem som löper risk att marginaliseras. Vi har strävat efter att öka kärnfunktionernas produktivitet främst genom att koncentrera tjänsterna och skolnätet samt genom att effektivisera resursfördelningen mellan skolorna.

När det gäller skolnätet stängs Kråkö skola efter detta läsår och det nuvarande elevupptagningsområdet blir en del av området för Vårberga skola. Den nya byggnaden för Vårberga skola blir troligen färdig i oktober 2017. Antalet barn som behöver särskilt stöd har ökat och vi håller på att bilda en ny grupp för elever som behöver mer stöd för socialt umgänge. Problemen med inomhusluften fortsätter, och några skolor blir troligen tvungna att flytta, delvis eller helt, till tillfälliga lokaler. Detta leder till större kostnader och medför oro för barnens och personalens trygga miljö.

Utgående från de nuvarande siffrorna ser utfallet bättre ut jämfört med samma tidpunkt förra året. Antalet undervisningstimmar per elev är ändå lägre jämfört med föregående läsår. Inkomstutfallet har inte varit det som man hade förutsett.

Enligt den nya läroplanen (LP2016) och utbildningstjänsternas informations- och kommunikationstekniska strategi borde utbildningstjänsterna satsa på ibruktagande av informations- och kommunikationsteknik både i grundskolorna och gymnasier. Ibruktagandet av nya inlärningsmiljöer och digitalt material i skolorna och läroanstalterna kräver satsningar.

Det ökade behovet av specialundervisning leder till högre kostnader. För att hantera situationen har vi tagit i bruk ett nytt verktyg och utbildar skolornas rektorer för prestationsbaserad budgetering. Detta underlättar både budgeteringen och uppföljningen.

Intäktsmålet som består av olika projektfinansieringar för budgetåret har ställts högt. En utmaning är att en del av projekten avslutas medan nya motsvarande projekt inte i samma utsträckning kan förväntas av staten.

Skolnätsutredningens linjedragningar betyder att vi i en nära framtid får nya lokaler. Hyran i nya lokaler kommer att vara högre än i en gammal skolbyggnad eller i tillfälliga lokaler. Dessa kostnader har utbildningstjänsterna inte kunnat planera för i förväg.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Minst 99 % av åldersklassen får en plats för fortsatta studier efter den grundläggande utbildningen | Håller på att uppnås |
| Minst 90 % av tredje årets elever i gymnasiet avlägger studentexamen med godkänt resultat | Håller på att uppnås |

Tjänster inom småbarnspedagogik

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|----------------------|-------------|-------------|-------------|----------|--------------|-----------|
| Verksamhetsintäkter | 1 117 953 | 4 077 600 | 1 103 286 | 27,1 % | 3 997 600 | -100 000 |
| Verksamhetskostnader | -10 928 130 | -34 034 600 | -11 130 431 | 32,7 % | -34 034 600 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -9 810 177 | -29 957 000 | -10 027 145 | 33,5 % | -30 037 000 | -100 000 |

De strategiska målen har beaktats i uppgiftsområdets verksamhet på följande sätt.

För att främja en sundare ekonomi samt konkurrenskraftig och hållbar utveckling har målet varit att utveckla daghemsnätet med hjälp av nya daghemsbyggnader. Gammelbacka daghem och rådgivning togs i bruk i mars och Tallberga daghem blir snart färdigt. I fråga om personalen har man gjort väldigt många interna förflyttningar för hösten på grund av att det sker många ändringar i daghemsverksamheten. Dessa ändringar beror på att nya daghemsbyggnader byggs och små lokaler stängs.

Målen i syfte att minska välfärdsskillnaderna uppnåddes genom medverkan i projektet Glädje i föräldraskapet, och i projektet Liikkuva päiväkoti deltar alla kommunala daghem.

Med hjälp av projektet Nycklarna till den lärande organisationen har man ökat deltagandemöjligheter. Via pedagogiskt ledarskap leder projektet till en ökad delaktighet hos såväl barnen som personalen. För att utveckla elektroniska tjänster och digitalisering har man bildat en grupp för dataadministration för uppgiftsområdet och en grupp för informations- och kommunikationsteknik för tjänster inom småbarnspedagogik. Representanter för föräldrarna, personalen och samarbetspartnerna har deltagit i beredningen av planen för småbarnspedagogik.

Lagen om klientavgifter inom småbarnspedagogiken trädde i kraft i början av mars och den leder till mindre inkomster. Nedsättning av klientavgifter inom småbarnspedagogiken, som lyftes fram i regeringens halvtidsöversyn i april, kan leda till ännu mindre inkomster, men det är ännu oklart om förslaget verkställs och när detta sker.

Man fortsätter att förnya daghemsnätet. Pepot daghem flyttade till ett tillfälligt daghem i mars och det gamla daghemmet har rivits och nybygget påbörjas. På grund av problemen med inomhusluften i Illby daghem har man sökt nya lokaler för barnen och personalen från hösten.

I fråga om utgifter kommer verksamheten inom tjänster inom småbarnspedagogik att hålla sig inom ramen för reserverade anslag, om inte något oförutsett inträffar, t.ex. nya objekt med problem med inomhusluften. Inkomstutfallet blir lägre än man hade förutsett på grund av ändringar i lagstiftningen.

Det finns fortfarande problem med inomhusluften i daghemmen i Hornhattula och Karsby där man har vidtagit reparationsåtgärder och en del av verksamheten har flyttats till andra lokaler.

Flera ändringar sker samtidigt i daghemmens verksamhet på grund av att lokaler stängs och nya daghemsbyggnader byggs samt att det finns problem med inomhusluften och till följd av detta kan man inte fylla daghemmens barngrupper effektivt. I samband med detta orsakar omplaceringen av barnen och personalen flyttning mellan daghem och daghemmens beläggningsgrad blir lägre än målet.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Beläggningsgraden i daghemmen är 100 % | 96,1 % |
| Barnets individuella plan för småbarnspedagogik görs för alla barn (100 %) som omfattas av småbarnspedagogik | 100 % |

Kultur- och fritidstjänster

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|----------------------|------------|-------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Verksamhetsintäkter | 1 866 591 | 4 695 600 | 1 913 370 | 40,7 % | 4 595 600 | -100 000 |
| Verksamhetskostnader | -6 511 191 | -20 265 300 | -6 726 151 | 33,2 % | -20 265 300 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | -4 644 600 | -15 569 700 | -4 812 781 | 30,9 % | -15 669 700 | -100 000 |

De strategiska riktlinjer som stadsfullmäktige godkänt har styrt kultur- och fritidstjänsternas verksamhet och tjänster i biblioteken, kultur-, idrotts- och ungdomslokalerna, inom den grundläggande konstundervisningen och i medborgarinstitutet. En betydande del av verksamheten har genomförts i samarbete med tredje sektorn. Största delen av tjänsterna har riktats till barn, unga, specialgrupper och äldre personer. Skolorna har tagit i bruk servicebrickan Kultis som stöder läroplanerna.

Tjänsterna för barn och unga är till största delen avgiftsfria. Den grundläggande konstundervisningen, medborgarinstitutets kurser samt motionshandledningen och kulturverksamheten för vuxna har varit avgiftsbelagda tjänster. Verksamheten har varit populär, främjat hälsa och välfärd samt aktiverat dem som löper risk att marginaliseras och invandrare. Kulturtjänsterna har koordinerat och stött olika evenemang under jubileumsåret Finland 100. Enheterna har stött tredje sektorn och privata aktörer inom området genom bidrag, lokalhyror och olika samarbetsformer. Det multiprofessionella servicestället Navigatorn har blivit en rådgivnings- och servicepunkt med låg tröskel för unga. De unga får information och handledning i frågor som gäller studie- och arbetsplatser, boende och livshantering. Medborgarinstitutets projekt Makoisa och annat samarbete mellan kultur- och fritidstjänsternas enheter och tredje sektorn har främjat invandrarnas integration. Liiku-projektet, som är ett gemensamt projekt med social- och hälsovårdssektorn, har gjort det möjligt för långtidsarbetslösa att använda ett motions- och kulturpass till kultur- och idrottstjänster.

Centralidrottsplanens utvidgningsarbeten och Kokon fotbollshallens grundarbeten pågår och ungdomsishallens och Aurorahallens takkonstruktioner kommer att totalrenoveras. Stängningen av Övik lägergård hösten 2017 på grund av problem med inomhusluften innebär tillfälliga lokal- och verksamhetslösningar under sommarlägren för unga. Man utarbetar en projektplan för Övik på basis av behovsutredningar för motsvarande lokaler. Småbarnspedagogikens beslut att begränsa musikinstitutets avgiftsbelagda grundläggande konstundervisning i stadens daghem på förmiddagar innebär att antalet elever i musiklekskolans förberedande undervisning och musiklärare-pedagoger samt barnens deltagandemöjligheter och institutets nettoinkomster minskar.

Principer för verksamhet och ekonomi för det multiprofessionella samarbetet i Navigatorn fastställs. Ungdomstjänsterna svarar för koordinering, lokalhyror, ansökning om bidrag och resurser för verksamheten.

Biblioteks- ungdoms- och idrottslokalerna i anslutning till livscykelprojektet i Vårberga används i samarbete med skolan, tredje sektorn och områdets invånare. Man avgör frågor som gäller tjänster för kunder och allmänheten och användning av de nya och gamla lokalerna.

Verksamheten har genomförts kostnadseffektivt. Det är ändå utmanande att uppnå kultur- och fritidstjänsternas höjda inkomstmål (200 000). Grunden för detta är bl.a. att inkomstbortfallet kommer att vara större än besparingarna i utgifterna. Idrottslokaler stängs under totalrenoveringar. En del av årets budgetinkomster uppnås inte (- 30 000). Musiklekskolans grundläggande konstundervisning i daghem har begränsats och man får inga inkomster. Antalet elever som deltar i musiklekskolans undervisning och den förberedande undervisningen vid musikinstitutet minskar i daghem i enlighet med småbarnspedagogikens beslut. Man har ännu inte uppgifter om lokalhyror och driftskostnaderna för livscykelprojektet i Vårberga för oktober–december 2017. Höjningar förväntas.

Datasystemet Koha har blivit färdigt och tas i bruk i 12 kommunbibliotek i maj. Namnet på Porsse-biblioteken i Borgåregionen slopas och nätverket ersätts med ett nytt gemensamt nätverk som heter Helle-biblioteken och som i detta skede omfattar 12 kommuner. Ändringen kräver tid. Antalet elever i konstskolans eftermiddagsklubb som erbjuder grundläggande konstundervisning har ökat, vilket leder till ett ökat behov av lokaler. Man kartlägger skicket på förrådsutrymmet i konstskolans nedre våning och förbereder sig inför totalrenoveringen av Borgågården genom att uppdatera projektutredningen och söka ersättande lokaler. Kultur- och fritidstjänsternas mål är att täcka inkomstmålen genom att ansöka om alla möjliga bidrag som stöder kultur- och fritidsverksamhet. Verksamhetsbidraget beräknas vara - 100 000 euro.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Vi stöder barns och ungas jämlika möjligheter att delta i kultur- och fritidstjänster. Av verksamheten är andelen tjänster för barn och unga 60 %, för vuxna 25 % och för seniorer 15 %. | Uppnås |
| Vi ökar hörandet av invånarna och deras möjligheter att påverka på nätet (4 invånarenkäter) och genom träffar (2 kultur- och idrottsforum). | 2 enkäter har genomförts |

Räddningsverket i Östra Nyland

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|-------------------|------------|-------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Intäkter | 5 224 594 | 14 039 500 | 5 243 426 | 37,3 % | 14 039 500 | 0 |
| Kostnader | -4 417 360 | -13 683 900 | -4 295 753 | 31,4 % | -13 683 900 | 0 |
| Verksamhetsbidrag | 807 233 | 355 600 | 947 673 | 266,5 % | 355 600 | 0 |

Förvaltning

Nivån på de tjänster som Räddningsverket i Östra Nyland producerar grundar sig på lagstiftning om räddningsväsendet och på de riksomfattande mål för resultat och tjänster som inrikesministeriet fastställt för räddningsväsendet. Den regionala tillgängligheten och nivån för serviceproduktionen har definierats i räddningsområdets godkända beslut om servicenivån 2015–2018. Räddningsverkets totala utgifter var sammanlagt 4,41 miljoner euro, vilket är 31,6 % av de budgeterade totala utgifterna, och de totala inkomsterna var 5,22 miljoner euro, vilket är 36,2 % av de budgeterade totala inkomsterna. Vid bedömningen av räddningsverkets verksamhet har man i första hand fäst uppmärksamhet vid förebyggande av olyckor och omfattningen på och tillgången till räddningstjänsterna samt tillhandahållande av tjänster i anslutning till prehospita akutsjukvård. Riskhantering, räddningsverksamhet, oljebekämpning, prehospita akutsjukvård och första insatsen samt lägescentralens verksamhet är serviceproduktionens centrala funktioner. Under budgetåret är inga väsentliga förändringar i räddningsverkets verksamhet att vänta.

Räddningsverksamhet

I den dagliga verksamheten upprätthålls beredskapen med ordinarie personal i Sibbo, Borgå och Lovisa serviceenheter. I Askola, Pukkila, Mörskom, Lapträsk och Strömfors upprätthålls räddningsväsendets beredskap med halvordinarie personal som räddningsverket anställt i ett arbetsavtalsförhållande. Räddningsverket köper också tjänster av avtalsbrandkårer i räddningsområdet med stöd av olika serviceavtal. Centrala indikatorer för räddningsverksamheten är genomsnittliga aktionsberedskapstider för räddningsverksamhet i vilka det har bestämts målen i procent som beskriver räddningsenheternas genomsnittliga aktionsberedskap. Under rapporteringsperioden 1/2017 har serviceproduktionen inom räddningsverksamheten skett enligt ställda mål. De totala utgifterna för uppgiftsområdet var sammanlagt 2,59 miljoner euro, vilket är 33,8 % av de budgeterade totala utgifterna inom uppgiftsområdet räddningsverksamhet.

Riskhantering

I tillsynsplanen för uppgiftsområdet riskhantering som uppdaterats år 2017 har definierats centrala principer för tillsynsverksamhet som utförs i räddningsområdet. Tillsynsverksamheten bygger på områdets riskbedömning som omfattar planeringen av periodiska samt oregelbundna inspektioner och tillsynsåtgärder, uppföljningen av genomförandet och tillsynsresurserna.

Centrala mål för riskhanteringen är att uppnå antalet inspektioner enligt tillsynsplanen varje år samt att ge säkerhetsutbildning för minst 3 000 personer i räddningsområdet. Under rapporteringsperioden 1/2017 har serviceproduktionen inom riskhanteringen skett enligt ställda mål. De totala utgifterna för uppgiftsområdet var sammanlagt 0,27 miljoner euro, vilket är 29 % av de budgeterade totala utgifterna inom uppgiftsområdet riskhantering.

Prehospita akutsjukvård

Räddningsverket producerar tjänster i anslutning till prehospita akutsjukvård och första insatsen inom Borgå sjukvårdsområde i samarbete med Borgå sjukhus. Serviceproduktionen bygger på ett samarbetsavtal mellan Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt, Borgå sjukvårdsområde och räddningsverket om serviceproduktionen i anslutning till prehospita akutsjukvård och första insatsen. Beredskapen för prehospita akutsjukvård upprätthålls i Sibbo, Borgå och Lovisa betjäningenheter samt i jourenheterna i Söderkulla och Forsby. Centrala indikatorer för den prehospitala akutsjukvården är uppnående av befolkningen, angiven i procent enligt prioritetklass enligt beslutet om servicenivån för prehospita akutsjukvård. Under rapporteringsperioden 1/2017 har serviceproduktionen inom den prehospitala akutsjukvården skett enligt ställda mål. De totala utgifterna för uppgiftsområdet var sammanlagt 1,32 miljoner euro, vilket är 29 % av de budgeterade totala utgifterna inom uppgiftsområdet prehospita akutsjukvård.

Borgå vatten

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|------------------------------------|------------|------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Omsättning och övriga intäkter | 3 328 025 | 11 593 100 | 3 298 669 | 28,5 % | 11 443 100 | -150 000 |
| Rörelsekostnader | -2 699 990 | -9 838 500 | -3 221 091 | 32,7 % | -9 988 500 | -150 000 |
| Finansiella intäkter och kostnader | 4 741 | -567 200 | -26 402 | 4,7 % | -567 200 | 0 |
| Räkenskapsperiodens resultat | 632 776 | 1 187 400 | 51 176 | 4,3 % | 887 400 | -300 000 |

Ekonomi och försäljning

Försäljningen av hushållsvatten till vanliga kunder var under årets första månader cirka 1,1 % större men partiförsäljningen var 15 % mindre än året innan. Också på avloppssidan var försäljningen till vanliga kunder 4,4 % större men till partikunder 12 % mindre. Försäljningen för hela året torde utfalla enligt budgeten.

Kvalitetsstörningen i början av året uppskattas att i någon mån försämra utfallet av driftbudgeten. Störningen orsakade ett inkomstbortfall på cirka 150 000 euro och en lika stor ökning i driftsutgifterna.

Investeringsprojekt och genomförande av arbetsprogrammet

Investeringsprojekten har i huvudsak framskridit enligt arbetsprogrammet under 2017. Investeringarnas slutsumma beräknas vara cirka 7,5 milj. euro, som är cirka 790 000 euro mindre än det budgeterade beloppet. Det förutspådda underskridandet förklaras nästan helt bero på att byggnadsentreprenaden för avloppspumpstationerna vid Kokonudden och Pellingevägen har blivit försenad. I den tekniska planeringen har uppkommit behov för tilläggsutredningar. Därför har konkurrensutsättningen av entreprenaden blivit försenad av det planerade och en större del än som beräknats av projektets kostnader riktas först till år 2018.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vattentjänsterna finansieras med avgiftsintäkter | Uppfylls på lång sikt. Under 2017 är lånefinansieringen betydlig. |
| Budgeten baserar sig på antagandet att stadens intäktskrav är 500 000 euro. | Kommer att uppfyllas. |
| Avgifterna för vattentjänsterna hålls på en sådan nivå att kostnaderna för invånarna underskrider landets medelnivå. | Årets vattenräkningar i egnahemshus är landets medelnivå och i flervåningshus 14 % lägre än medelnivån för hela landet. |

Kungsvägens arbetshälsa

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|------------------------------------|------------|------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Omsättning och övriga intäkter | 743 642 | 2 413 900 | 719517 | 29,8 % | 2 413 900 | 0 |
| Rörelsekostnader | -721 144 | -2 410 700 | -738994 | 31,2 % | -2 410 700 | 0 |
| Finansiella intäkter och kostnader | 0 | -3 200 | 0 | 0 | -3 200 | 0 |
| Räkenskapsperiodens resultat | 22 498 | 0 | -19477 | -40,3 % | 0 | 0 |

Målet för affärsverket Kungsvägens arbetshälsa har under den ifrågavarande perioden enligt stadens och enhetens strategi varit sundare ekonomi, utveckling av tjänster och tjänsternas jämna kvalitet samt personalens arbetshälsa. I praktiken har genomförandet av målen inneburit en budgetdisciplin och flera olika utvecklingsprojekt som skapat klarhet och förbättrat kvaliteten i verksamheten. En av de viktigaste åtgärderna är inledandet av att uppdatera kvalitetshanteringssystemet så att det motsvarar kriterierna i den nya kvalitetsstandarden ISO. Under den ifrågavarande perioden har enheten bl.a. tagit i bruk en elektronisk fakturering och förberett sig för återupprättningsystemet. Hela personalen har under den första tredje delen av året utfört dataskydds- och datasäkerhetsutbildningen. Vårdpersonalen har avlagt utbildningen för grunderna i läkemedelsbehandlingen.

De minskade vårdpersonalresurserna i enheten har orsakat utmaningar i verksamhetens smidighet, personalens arbetshälsa och ekonomi. Vårdpersonalens frånvaro inverkar också på andra yrkesgruppers resultat som minskade kundbesök. I fjol höstas övergick enheten i en allmän arbetstid och 1.2.17 trädde en förlängning av arbetstiden i kraft på grund av konkurrenskraftsavtalet. Den ökade arbetstiden har ännu inte kunnat utnyttjas på bästa möjliga sätt.

I Kungsvägens arbetshälsas verksamhet blir i framtiden stora förändringar som redan syns under detta budgetår. Ändringen av kommunallagen förpliktar enheten att bolagisera verksamheten under enhetens konkurrensläge på marknaden före år 2019. Den kommande landskapsreformen och vårdsreformen orsakar mycket ovisshet om verksamhetens fortsättning, likaså den andel som företagshälsovården har i det samföretag som staden planerar. Utredningsarbetet ökar just nu direkt ledningens arbetsmängd men indirekt också arbetsbördan för dem som utför det fysiska arbetet. Enhetens arbetssätt och processer och m.m. bör slipas så att affärsverket så bra som möjligt kan reagera på den kommande förändringen. För att hantera riskerna följer enhetens ledning noggrant de riksomfattande förändringarna och reagerar på dem så fort som möjligt genom att anpassa verksamheten. Dessutom deltar ledningen i olika utredningsgruppers verksamhet.

Utöver de externa risker som hotar enhetens möjlighet att uppnå målen, kan också de försämrade personalresurserna göra det svårare att uppnå målen. Enheten är också tvungen att i sin verksamhet allt mer anlita hyrläkartjänster för att säkerställa enhetens tillräckliga läkarresurser. Ekonomiskt är detta inte så lönsamt. För att säkerställa den smidiga verksamheten har enheten anställt en företagshälsovårdare för viss tid. För att stöda personalens arbetshälsa har arbetshandledningen fortsatt i enheten. Arbetshälsan och gruppandan har också ökat genom enhetens gemensam resa och utvecklingseftermiddag.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Uppnående av ekonomisk lönsamhet, nollresultat | Uppfylls |
| Betyg på personkundernas kundnöjdhet är 4 (skala 1-5) | Har inte ännu uppnåtts |
| Andelen förebyggande arbete (FPA klass I) av omsättningen är minst 60 % | Uppfylls |

Affärsverket Borgå lokalservice

| | UTF 4/2016 | BU 2017+ä | UTF 4/2017 | UTFALL % | PROGNOS 2017 | DIFFERENS |
|------------------------------------|------------|-------------|------------|----------|--------------|-----------|
| Omsättning och övriga intäkter | 7 245 401 | 18 276 000 | 5 799 631 | 31,7 % | 17 715 000 | -540 000 |
| Rörelsekostnader | -6 273 876 | -18 568 500 | -5 351 566 | 28,8 % | -18 145 000 | -189 500 |
| Finansiella intäkter och kostnader | 236 | -13 500 | 0 | 0 | -13 500 | 0 |
| Räkenskapsperiodens resultat | 971 761 | -306 000 | 448 066 | -146,4 % | -443 500 | 350 500 |

Affärsverket Borgå lokalservice har enligt strategin utvecklat olika produktionssätt av tjänster.

Byggandet av centralköket har framskridit enligt tidtabellen och affärsverket har samtidigt planerat den kommande produktionsprocessen och utvecklat det nya produktionssättet som baserar sig på kall tillagning och cook & chill-metoder.

Det gradvisa införandet av centralköket sker enligt planerna från början av 2018.

Den nya ansvarsfördelningen mellan lokalitetsledningen och Affärsverket Borgå lokalservice infördes i början av budgetåret. Personalen och kunderna har förberetts till det nya verksamhetssättet i samarbete med lokalitetsledningen.

Affärsverkets budget visar ett underskott och målet är att använda balansräkningens överskott.

En god utveckling av den hälsorelaterade frånvaron har fortsatt.

De mest betydande riskerna riktas till oförutsedda snabba förändringar i servicebehovet. För att undvika risker i personalens arbetsförmåga och tillgången på kompetent personal hanterar affärsverket detta med aktivt ledning av arbetsförmågan.

| Bindande strategiska mål | Status 4/2017 |
|-------------------------------------------------|----------------|
| Avkastning på grundkapital, 5 % | Målet uppfylls |
| Räkenskapsperiodens resultat minst 306 000 euro | Målet uppfylls |